

中心:	姓	ŧ名	:	

## 1090309 大專院校畢業生 中翻英短文翻譯 參考解答

當我上一年級的時候,就有早晨賴在床上不起床的毛病。每天早晨醒來,看到陽光照到玻璃窗上了,我的心裡就是一陣愁:已經這麼晚了,等起來,洗臉,扎辮子,換制服,再到學校去,準又是一進教室被罰站在門邊。同學們的眼光,會一個個向你投過來。我雖然很懶惰,卻也知道害羞呀!所以又愁又怕,每天都是懷著恐懼的心情,奔向學校去。最糟的是爸爸不許小孩子上學坐車的,他不管你晚不晚。

When I was a first year student in elementary school, I developed the bad habit of trying to stay in bed. Every day when I woke up and saw the sunlight shining on the glass window, I began to worry because it must be quite late by then. After I got up, I had to wash my face, braid my hair, put on the uniform and then go to school. But I was sure that I would be punished and asked to stand at the side of the door. Every student will look at you. Although I was lazy, I still knew such a thing called shame. So, every day, worrying and scared, I always went to school in a fearful mood. The worst thing is that my father would not allow kids to go to school by vehicles; he didn't care that you would be late or not.